



TOSHIBA

KLIMATYZATOR W SYSTEMIE SUPER MODULAR MULTI

Instrukcja obsługi

Bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania



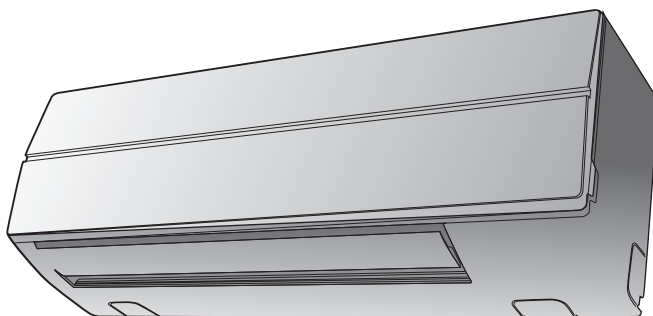
Jednostka wewnętrzna

Nazwa modelu:

Typ ścienny

Instrukcja obsługi

Polski



Dziękujemy za zakup klimatyzatora TOSHIBA.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi

- Dopilnuj, aby monter lub sprzedawca dostarczył Instrukcję Obsługi oraz Instrukcję Instalacji.
Poproś montera lub sprzedawcę o:
- Wyjaśnienie zawartości Instrukcji Obsługi i przekazanie jej.

UWAGA

Niniejsza instrukcja opisuje działanie jednostki wewnętrznej oraz bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania. Odnośnie szczegółów dotyczących przewodowego zdalnego sterownika oraz jednostki zewnętrznej – patrz instrukcja obsługi dołączona do jednostki zewnętrznej. (Przechowuj te instrukcje starannie).

ZASTOSOWANIE NOWEGO CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

Niniejszy klimatyzator jest urządzeniem nowego typu, w którym zastosowano nowy czynnik chłodniczy HFC (R410A) zamiast konwencjonalnego czynnika R22, co ma na celu zapobieganie niszczeniu warstwy ozonowej.

Spis treści

1	ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA	2
2	AKCESORIA	4
3	NAZWY POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI	4
4	NAZWY CZĘŚCI PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	6
5	USTAWIANIE ZEGARA	8
6	OGRANICZONE DZIAŁANIE PRZY STEROWANIU GRUPĄ	9
7	OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	10
8	SPOSÓB UŻYCIA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	11
9	WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE EKONOMICZNEJ EKSPLOATACJI	18
10	PRACA TYMCZASOWA	19
11	KONSERWACJA	20
12	USTERKI I ICH PRZYCZYNY	23

1 ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

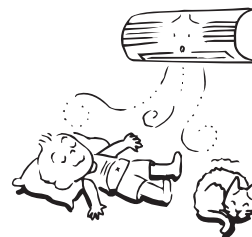
- Nie próbuj instalować urządzenia samodzielnie. Instalacja wymaga zatrudnienia wykwalifikowanego monter.
- Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Urządzenie nie zawiera komponentów przeznaczonych do samodzielnej naprawy przez użytkownika.
- Otwarcie lub zdjęcie pokrywy naraża na działanie niebezpiecznego napięcia.
- Wyłączenie zasilania nie zapobiega potencjalnemu zagrożeniu porażeniem prądem elektrycznym.



⚠ OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIA ODNOŚNIE INSTALACJI

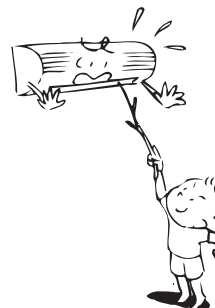
- Instalację klimatyzatora należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowa samodzielna instalacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym, pożar i tym podobne.
- Upewnij się, że zastosowano uziemienie. Nie należy podłączać przewodów uziemiających do rur gazowych, wodnych, piorunochronów lub przewodów uziemiających linii telefonicznych. Jeśli klimatyzator zostanie nieprawidłowo uziemiony może spowodować porażenie prądem elektrycznym.



PL

OSTRZEŻENIA ODNOŚNIE EKSPLOATACJI

- Należy unikać zbytniego wychłodzenia pomieszczenia lub wystawienia organizmu na działanie przez dłuższy czas zimnego nawiewu, ponieważ jest to niekorzystne dla zdrowia.
- W celu uniknięcia zranienia i uszkodzenia urządzenia nie wkładaj palców lub patyków do wylotu lub wlotu powietrza, wewnątrz wylotu i wlotu powietrza znajdują się wentylatory pracujące z dużą prędkością.
- Po zauważeniu objawów nieprawidłowego działania klimatyzatora (zapach spalenizny, słabe chłodzenie itp.), należy natychmiast odłączyć zasilanie, wyłączyć główny wyłącznik/bezpiecznik, w celu zatrzymania działania klimatyzatora i skontaktować się ze sprzedawcą. Jeśli pomimo oznak nieprawidłowego funkcjonowania klimatyzator pracuje nadal, może to spowodować jego uszkodzenie, porażenie prądem elektrycznym, pożar i tym podobne.
- Unikaj rozlewania wody lub innych płynów na jednostkę wewnętrzną. Mokre urządzenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIA ODNOŚNIE PRZENOSZENIA I NAPRAWY

- Nie próbuj przenosić lub naprawiać urządzenia samodzielnie. Ponieważ wewnątrz urządzenia znajduje się pod wysokim napięciem, po zdjęciu obudowy i jednostki głównej możesz zostać porażony. Wszelkie naprawy klimatyzatora należy zlecać specjalście. W przypadku niewłaściwej naprawy może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Przeniesienie klimatyzatora na inne miejsce instalacji należy zlecić specjalście. W przypadku niewłaściwej instalacji może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

UWAGA

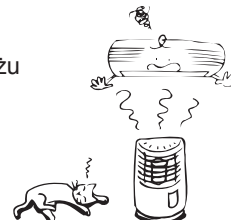
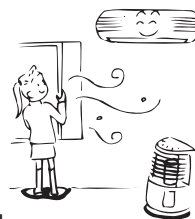
UWAGI ODNOŚNIE INSTALACJI

- Należy dokładnie poprowadzić wąż spustowy w celu odpowiedniego odprowadzania skroplin.
Nieprawidłowe odprowadzanie skroplin może spowodować zalanie domu i zamoczenie mebli.
- Upewnij się, że klimatyzator korzysta ze źródła zasilania o odpowiednim napięciu znamionowym, przeznaczonego wyłącznie dla niego, w przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować pożar.
- Nie należy instalować klimatyzatora w miejscu, gdzie występuje ryzyko wycieku gazu palnego.
Jeśli gaz palny gromadzi w pobliżu klimatyzatora, może dojść do powstania pożaru.



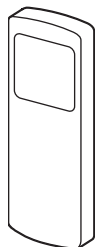
UWAGI ODNOŚNIE EKSPLOATACJI

- Przed przystąpieniem do użytkowania klimatyzatora przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję oraz instrukcję dołączoną do jednostki zewnętrznej. Zawierają one ważne wskazówki dla codziennej eksploatacji urządzenia.
- Nie używaj niniejszego klimatyzatora do innych celów, jak np. konserwacja żywności, narzędzia precyzyjne, dzieła sztuki, karmienie zwierząt, hodowanie kwiatów doniczkowych itp.
- Nie instaluj klimatyzatora w pomieszczeniach o specjalnym przeznaczeniu, na statku lub w innym pojeździe, ponieważ wydajność urządzenia zmniejszona zostanie.
- Unikaj wystawiania kwiatów doniczkowych i zwierząt na działanie nawiewu z klimatyzatora, ponieważ źle wpływa on na ich zdrowie i wzrost.
- Jeśli klimatyzator jest używany w jednym pomieszczeniu z urządzeniem spalającym, należy zapewnić dopływ świeżego powietrza.
Słaba wentylacja może spowodować braki tlenu.
- Nie umieszczaj żadnego urządzenia spalającego bezpośrednio w pobliżu nawiewu klimatyzatora, ponieważ może spowodować to nieprawidłowe spalanie.
- Jeśli klimatyzator jest używany w zamkniętym pomieszczeniu, należy zapewnić dopływ świeżego powietrza.
Słaba wentylacja może spowodować braki tlenu.
- Nie dotykaj żadnych przycisków mokrym palcem, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, dla bezpieczeństwa wyłącz główny wyłącznik lub bezpiecznik. Odłączenie od zasilania zabezpieczy przed ewentualnym uderzeniem pioruna lub spięciem instalacji elektrycznej.
- Nie kładź na urządzeniu pojemnika z wodą, np. wazonu, ponieważ wylana na urządzenie woda może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie myj urządzenia wodą. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj alkoholu, benzyny, rozcieńczalnika, płynu czyszczącego do szkła, proszku szorującego itp. ponieważ mogą one zniszczyć urządzenie.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyłącz główny wyłącznik lub bezpiecznik, zapobiegnie to zranieniu przez wentylator pracujący wewnątrz. Odnośnie szczegółów dotyczących czyszczenia patrz rozdział „Konserwacja”.
- Aby klimatyzator działał ze swoją pierwotną wydajnością, eksploatuj go w zakresie temperatur roboczych określonych w instrukcji. W przeciwnym wypadku może funkcjonować nieprawidłowo lub nastąpi z niego wyciek wody.

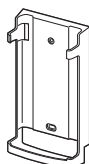


2 AKCESORIA

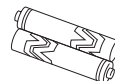
Pilot zdalnego sterowania



Uchwyt pilota

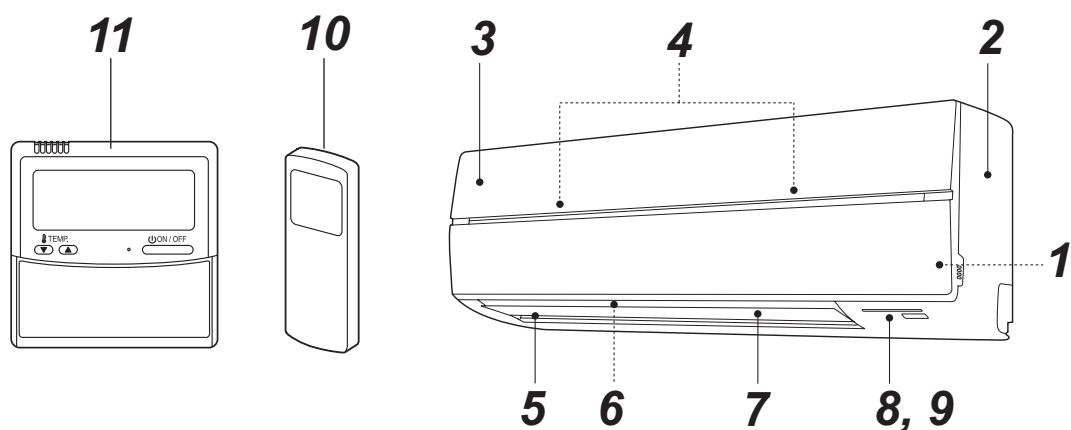


Baterie (dwie)



3 NAZWY POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI

■ Jednostka wewnętrzna

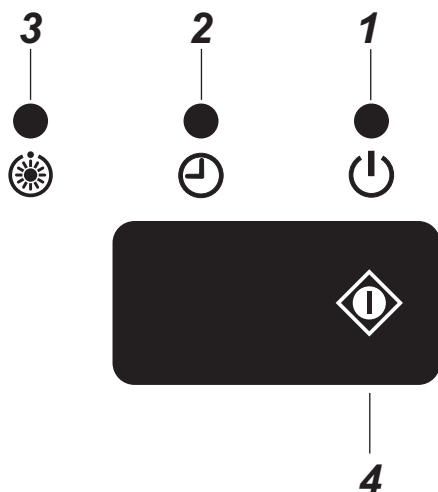


PL

- | | |
|--|---|
| 1 Czujnik temperatury pomieszczenia | 6 Żaluzja pozioma |
| 2 Panel przedni | 7 Żaluzja pionowa |
| 3 Kratka wlotu powietrza | 8 Wyświetlacz |
| 4 Filtr powietrza | 9 Odbiornik sygnału podczerwieni |
| 5 Wylot powietrza | 10 Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania |
| | 11 Zdalny sterownik (przewodowy, sprzedawany osobno) |

■ Nazwy i funkcje wskaźników i kontroltek w jednostce wewnętrznej

Wyświetlacz



Poniżej opis poszczególnych lampek kontrolnych:

1 TRYB PRACY (Zielona)

Ta lampka świeci się, gdy urządzenie pracuje.

2 TIMER (Zielona)

Ta lampka świeci się przy ustawionej funkcji timera.

UWAGA

W przypadku ustawiania timera przewodowym zdalnym sterownikiem lampka TIMER nie zapala się.

W przypadku sterowania grupą, lampka TIMERA zapala się tylko dla jednostki nadrzędnej (patrz „6 OGRANICZONE DZIAŁANIE PRZY STEROWANIU GRUPĄ”).

3 Ogrzewanie wstępne/ Odmarzanie (Pomarańczowa)

Ta lampka zapala się, gdy zostaje włączone zasilanie lub tuż po rozpoczęciu trybu ogrzewania lub podczas trybu odmarzania.

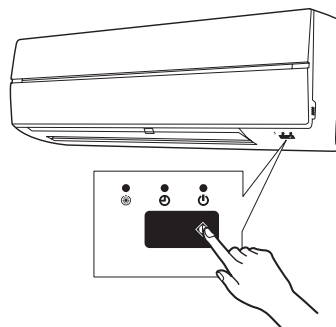
⚠ UWAGA

- Niezgodność trybu operacyjnego
Jeśli wybierzesz TRYB AUTOMATYCZNY w modelu bez funkcji ustawiania automatycznej zmiany trybu (chłodzenie/grzanie) lub jeśli wybierzesz HEAT (ogrzewanie) w modelu Cool Only (tylko chłodzenie), w klimatyzatorze odezwie się dźwięk alarmu (pi, pi) z powodu niezgodności trybu operacyjnego. Zmień tryb przyciskiem MODE w bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania. Tego wskazania niezgodności nie można anulować przewodowym zdalnym sterownikiem.
- Jeśli w centralnym sterowaniu innego sprzętu ustawiono lokalny zakaz, nie zostanie odebrany żaden sygnał, nawet jeśli naciśnięty jest przycisk zdalnego sterownika. Jednakże akceptowane jest naciśnięcie przycisku START/STOP. (Słychać pięciokrotny przerywany dźwięk alarmowy „pi”.)

4 Tryb TYMCZASOWY

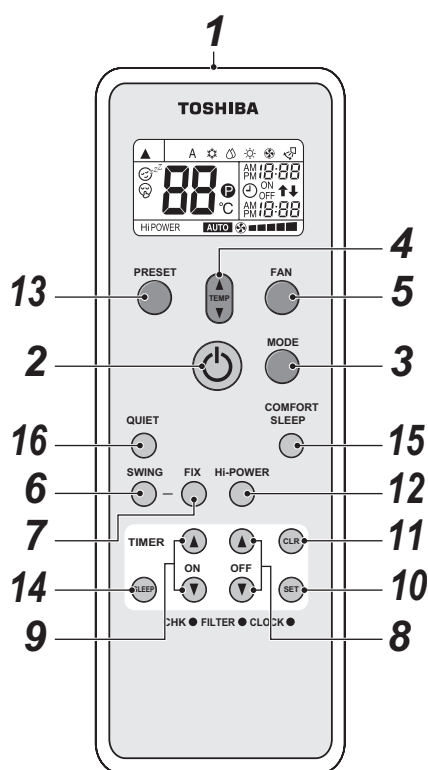
Jeśli nie możesz znaleźć pilota lub jego baterie są wyczerpane, naciśnij przycisk .

- Naciśnij przycisk , aby włączyć klimatyzator. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby go wyłączyć.



4 NAZWY CZĘŚCI PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

■ Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania i jego funkcje



- 1 Dioda podczerwieni**
Przesyła sygnał do jednostki wewnętrznej.
- 2 Przycisk START/STOP**
Naciśnij przycisk, aby uruchomić urządzenie. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
Jeśli z jednostki wewnętrznej nie słychać dźwięku odbioru, naciśnij przycisk dwukrotnie.
- 3 Przycisk wyboru trybu (MODE)**
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb pracy. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu w kolejności od A : Automatyka zmiana, : Chłodzenie, : Suszenie, : Ogrzewanie, : tylko wentylator, i powrót do A. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
- 4 Przycisk temperatury ()**
 Nastawa temperatury jest zwiększana do 30 °C.
 Nastawa temperatury jest zmniejszana do 17 °C. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
- 5 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)**
Naciśnij przycisk, aby wybrać prędkość wentylatora. Po wybraniu trybu AUTO prędkość wentylatora jest regulowana automatycznie w zależności od temperatury pomieszczenia.

Żądaną prędkość wentylatora możesz także wybrać ręcznie spośród pięciu dostępnych ustawień.

(LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH)
(Słyszalny będzie dźwięk odbioru).

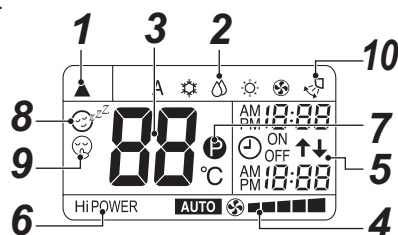
- 6 Przycisk automatycznej zmiany kierunku ustawienia żaluzji (SWING)**
Naciśnij ten przycisk, aby żaluzja automatycznie zmieniała swoją pozycję. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
Naciśnij przycisk SWING, aby zatrzymać automatyczną zmianę kierunku żaluzji. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
- 7 Przycisk ustawiania żaluzji (FIX)**
Naciśnij ten przycisk, aby ustawić kierunek nawie-wu. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru). Przy wciśniętym przycisku dźwięk odbioru jest stale słyszalny.
- 8 Przycisk OFF timer (OFF)**
Naciśnij ten przycisk, aby ustawić OFF timer.
- 9 Przycisk ON timer (ON)**
Naciśnij ten przycisk, aby ustawić ON timer.
- 10 Przycisk zapamiętania ustawień (SET)**
Naciśnij ten przycisk, aby zapamiętać ustawienia czasu. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
- 11 Przycisk anulacji (CLR)**
Naciśnij ten przycisk, aby anulować funkcje ON timer i OFF timer. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
- 12 Przycisk Hi POWER**
Naciśnij ten przycisk, aby włączyć tryb Hi POWER. (Słyszalny będzie dźwięk odbioru).
- 13 Przycisk PRESET**
Naciśnij ten przycisk, aby zmienić tryb pracy na wcześniej zapamiętany tryb preferowany. Aby zapamiętać dany tryb pracy trzymaj ten przycisk wciśnięty przez co najmniej 3 sekundy w trakcie preferowanego trybu. Wyświetli się znaczek i tryb zostanie zapamiętany.
- 14 Przycisk SLEEP**
Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć tryb OFF timer, który automatycznie reguluje temperaturę pomieszczenia i prędkość wentylatora.
Możesz wybrać OFF timer dla jednego z 4 okresów (1, 3, 5 lub 9 godzin).
- 15 Przycisk COMFORT SLEEP**
Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć tryb OFF timer, który automatycznie reguluje temperaturę pomieszczenia i prędkość wentylatora.
Możesz wybrać OFF timer dla jednego z 4 okresów (1, 3, 5 lub 9 godzin).
Podczas sterowania grupą, nastawa temperatury i prędkość wentylatora nie są automatycznie regulowane. Aktywuje się tylko funkcja off timer.
- 16 Przycisk QUIET**
Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć tryb cichej pracy. Ponowne naciśnięcie przycisku przywróci normalny tryb pracy.

PL

■ Nazwy i funkcje wskaźników wyświetlacza bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

Wyświetlacz

Wszystkie wskaźniki, z wyjątkiem zegara, są wyświetlane po naciśnięciu przycisku  START/STOP.



- Na ilustracji dla wyjaśnienia pokazano wszystkie wskaźniki.

W rzeczywistości na wyświetlaczu pokazuje się tylko określona treść.

- 1 Wskaźnik transmisji**
Wskaźnik transmisji () wskazuje kiedy pilot wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej.
- 2 Wskaźnik trybu działania**
Wyświetla się bieżący tryb pracy.
(A : Automatyczna zmiana,  : Chłodzenie,  : Suszenie,  : Ogrzewanie,  : tylko wentylator).
- 3 Wskaźnik temperatury**
Wskazuje nastawę temperatury (17 °C do 30 °C).
Gdy tryb pracy ustawiony jest na  : FAN ONLY (tylko wentylator), nastawa temp. nie jest wyświetlana.
- 4 Wskaźnik prędkości wentylatora (FAN)**
Wskazuje wybraną prędkość wentylatora: AUTO lub jeden z pięciu poziomów prędkości (LOW , LOW+ , MED. , MED.+ , HIGH )
Wskazuje **AUTO**, gdy wybrany tryb pracy to  : Suszenie.
- 5 Wskaźnik ustawienia timera i zegara**
Wskazywany jest czas ustawiony dla timera lub zegara.
Zawsze wskazywany jest czas bieżący z wyjątkiem trybu TIMERA.
- 6 Wskaźnik Hi POWER**
Wskazuje kiedy rozpoczyna się tryb Hi POWER.
Naciśnij przycisk Hi POWER, aby włączyć i naciśnij ponownie, aby wyłączyć tryb.
- 7 Wskaźnik  (PRESET)**
Wyświetla się podczas zapamiętywania preferowanego trybu lub po jego zapamiętaniu.
Ikona ta pokazuje się także, gdy wyświetlany jest zapamiętany tryb preferowany.

8 wskaźnik (COMFORT SLEEP)

Wskazuje podczas trybu OFF timer, że automatycznie regulowana jest temperatura w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Każde naciśnięcie przycisku COMFORT SLEEP powoduje zmianę wskazania w kolejności 1h, 3h, 5h i 9h.

9 wskaźnik (QUIET)

Wyświetla się podczas trybu pracy cichej.

10 Wskaźnik SWING

Wyświetlany podczas trybu zmiany kierunku żaluzji, kiedy żaluzja pozioma automatycznie kieruje się w górę i w dół.

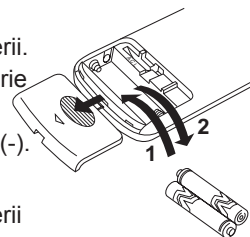
UWAGA

Gdy używany jest zarówno przewodowy zdalny sterownik jak i bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania, wskazania na wyświetlaczu bezprzewodowego pilota w niektórych przypadkach mogą się różnić od faktycznie wykonywanej operacji.

■ Przygotowanie i sprawdzenie przed przystąpieniem do użytkowania

1. Wkładanie baterii

- zdejmij pokrywę baterii.
- włóż dwie nowe baterie (R03 (AAA)) zgodnie z oznaczeniami (+) i (-).



2. Wymywanie baterii

- zdejmij pokrywę baterii
- wyjmij dwie zużyte baterie.

Baterie

- Do wymiany użyj dwóch nowych baterii (R03 (AAA)).
- Baterie powinny wystarczyć na około rok normalnego użytkowania.
- Wymień baterie jeśli z jednostki wewnętrznej nie słychać sygnału odbiorczego lub jeśli niemożliwe jest sterowanie klimatyzatorem za pomocą pilota.
- W celu uniknięcia nieprawidłowego funkcjonowania z powodu wycieku z baterii wyjmij je jeśli pilot nie będzie używany przez ponad miesiąc.
- Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

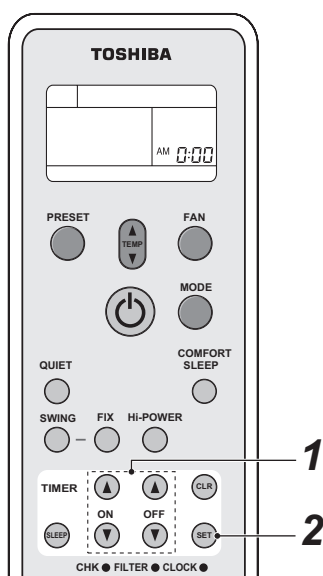
5 USTAWIANIE ZEGARA

Ustawianie zegara

Przed przystąpieniem do użytkowania klimatyzatora należy ustawić zegar w pilocie zdalnego sterowania według instrukcji podanych w niniejszym rozdziale. Zegar na pilocie będzie wskazywał czas niezależnie od tego czy klimatyzator jest włączony czy nie.

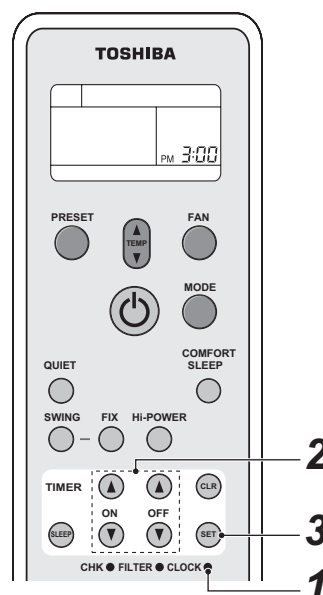
■ Ustawienie wstępne

Po włożeniu do pilota baterii zegar będzie wskazywał AM 0:00 a wskazanie będzie migać.



- 1 Przycisk TIMER** lub lub . Naciśnij przycisk TIMER lub lub , aby ustawić bieżący czas. Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia nastawę o jedną minutę. Trzymanie wciśniętego przycisku TIMER zmienia nastawę o dziesięć minut.
- 2 Przycisk SET** . Naciśnij przycisk SET . Wskazywana jest bieżąca godzina i zegar zaczyna odmierzać czas.

■ Regulowanie zegara



- 1 Przycisk CLOCK** . Naciśnij przycisk CLOCK końcówką ołówka. Wskaźnik CLOCK miga.
- 2 Przycisk TIMER** lub lub . Naciśnij przycisk TIMER lub , aby ustawić bieżący czas. Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia nastawę o jedną minutę. Trzymanie wciśniętego przycisku TIMER zmienia nastawę o dziesięć minut.
- 3 Przycisk SET** . Naciśnij przycisk SET . Wskazywana jest bieżąca godzina i zegar zaczyna odmierzać czas.

PL

6 OGRANICZONE DZIAŁANIE PRZY STEROWANIU GRUPĄ

UWAGA

Sterowanie grupą: Sterowanie klimatyzatorami jednocześnie w więcej niż jednym układzie.

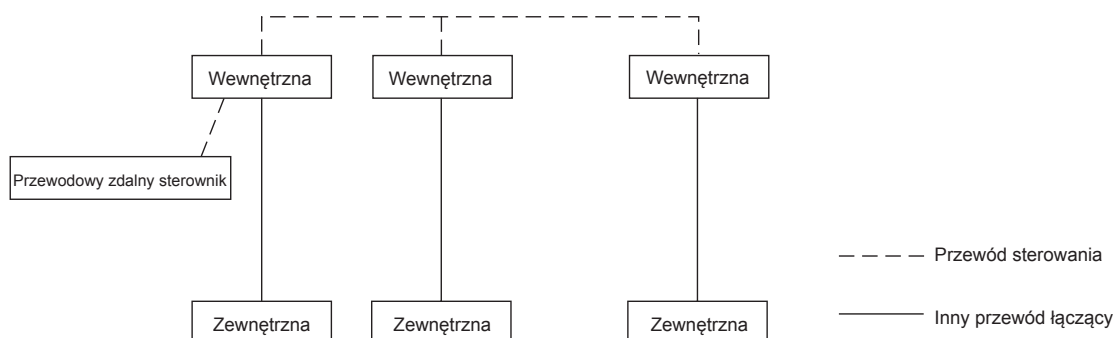
Jednostka nadrzędna wewnętrzna: Jednostka reprezentująca podczas sterowania grupowego.

Odbiera komendy z przewodowego zdalnego sterownika i przekazuje je do jednostek podrzędnych.

(Jednostką wewnętrzną nadrzędną jest jednostka, która odbiera sygnał START/STOP z bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania). Jednostka wewnętrzna podrzędna: Jednostki wewnętrzne inne niż jednostka nadrzędna zwane są jednostkami podrzędnymi.

Do sterowania grupą niezbędny jest przewodowy zdalny sterownik (sprzedawany oddzielnie).

▼ Przykład układu grupowego



UWAGA

Jeśli jednostka wewnętrzna używana jest w sterowaniu grupowym:

1. Tryb Hi POWER nie będzie działać.

Gdy sygnał Hi POWER przekazywany jest z bezprzewodowego pilota, w jednostce wewnętrznej będzie słyszalny sygnał odbioru i zmieni się wskaźnik na wyświetlaczu pilota. Jednakże jednostka wewnętrzna nie przejdzie do trybu Hi POWER. Przyciskiem Hi POWER powróć do poprzedniego wskazania wyświetlacza pilota.

2. COMFORT SLEEP

Gdy sygnał COMFORT SLEEP przekazywany jest z bezprzewodowego pilota, w jednostce wewnętrznej będzie słyszalny sygnał odbioru i zmieni się wskaźnik na wyświetlaczu pilota podobnie jak w trybie Hi POWER. Jednakże nastawa temperatury i prędkość wentylatora nie będą automatycznie regulowane. Aktywowana jest jedynie funkcja off timer.

3. Jednostki inne niż nadrzędna nie mogą być sterowane zdalnym sterownikiem ani w trybie TYMCZASOWYM.

Przy sterowaniu klimatyzatorem za pomocą bezprzewodowego pilota sygnał powinien być wysyłany do jednostki nadrzędnej.

O tym, która jednostka będzie nadrzędną, a która podrzędną, decyduje się w trakcie ustalania adresów podczas instalacji. Jednostka podrzędna nie będzie odbierać żadnych sygnałów z pilota.

Klimatyzator nie będzie działał nawet po naciśnięciu przycisku  na jednostce podrzędnej.

(Niektóre jednostki podrzędne mogą otrzymywać sygnał SWING lub FIX, ale tryby te będą wykonywane jedynie w jednostce, która odebrała sygnał).

(Jeśli używany jest pilot bezprzewodowy tylko jednostka nadrzędna otrzymuje sygnał SWING. Jeśli sygnał SWING jest przesyłany do jednostki podrzędnej, słyszalny jest dźwięk odrzucający sygnał (3 dźwięki beep) i jednostka podrzędna nie przyjmuje sygnału).

Tryb FIX zarówno jednostka nadrzędna jak i podrzędna wykonują osobno.

Jeśli używany jest przewodowy zdalny sterownik, kierunek nawiewu może być zmieniany w każdej jednostce poprzez wybór jednostki wewnętrznej).

4. Lampka kontrolna TIMER świeci się tylko w jednostce nadrzędnej.

Jeśli timer ustawiony jest za pomocą przewodowego zdalnego sterownika, lampka TIMER nie zapali się nawet na jednostce nadrzędnej.

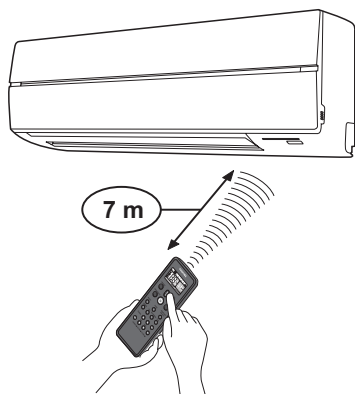
7 OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

⚠ UWAGA

- Klimatyzator nie będzie działał jeśli zasłony, drzwi lub inne materiały blokują sygnały wysyłane z pilota zdalnego sterowania do jednostki wewnętrznej.
- Unikaj rozlewania płynów na pilota zdalnego sterowania.
Nie wystawiaj go na działanie bezpośredniego nasłonecznienia lub ogrzewania.
- Jeśli odbiornik sygnału podczerwieni w jednostce wewnętrznej jest wystawiony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne, urządzenie może działać nieprawidłowo.
Użyj zasłon, aby ochronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Jeśli w pomieszczeniu, gdzie używany jest klimatyzator znajduje się oświetlenie jarzeniowe z włącznikami elektronicznymi, sygnały mogą być nieprawidłowo odbierane. Jeśli planujesz używać lamp jarzeniowych skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
- Jeśli inne urządzenia elektryczne reagują na sygnały pilota, usuń je lub skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą.

■ Umieszczenie pilota zdalnego sterownia

- Trzymaj pilot w miejscu, skąd wysyłane przez niego sygnały mogą zostać odebrane przez jednostkę wewnętrzną (dopuszczalna odległość wynosi 7m).
- Jeśli wybrana zostanie funkcja timera, pilot automatycznie przesyła sygnał do jednostki wewnętrznej o określonym czasie.
Jeśli trzymasz pilota w pozycji, która zakłóca prawidłową transmisję sygnału, może wystąpić opóźnienie czasowe do 15 minut.



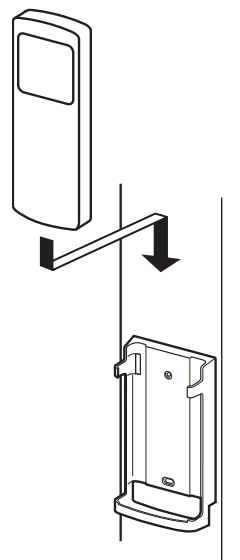
■ Uchwyt pilota zdalnego sterowania

Instalowanie pilota zdalnego sterowania

- Zanim faktycznie zainstalujesz uchwyt pilota na ścianie lub kolumnie upewnij się czy jego sygnały mogą być odbierane przez jednostkę wewnętrzną.

Wkładanie i wyjmowanie pilota

- Aby włożyć pilot do uchwytu trzymaj go równoległe do niego i wciśnij do końca. Aby wyjąć pilot wysuń go do góry i wyjmij z uchwytu.

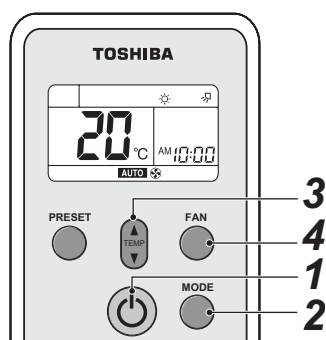


PL

8 SPOSÓB UŻYCIA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

■ Tryb chłodzenia/ogrzewania/tylko wentylator

Start



- 1 Przycisk START/STOP ()**
Naciśnij przycisk, aby uruchomić klimatyzator.
 - 2 Przycisk wyboru trybu (MODE)**
Wybierz Cool (chłodzenie), Heat (ogrzewanie) lub Fan only (tylko wentylator).
 - 3 Przycisk temperatury ()**
Ustaw żądaną temperaturę
Jeśli klimatyzator jest w trybie FAN ONLY, temperatura nie wyświetla się.
 - 4 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)**
Wybierz jedną z prędkości: **AUTO**, LOW, MED., MED., HIGH.
Więc przy wyborze tego trybu wykonaj tylko kroki 1, 2 i 4.
- Zapala się lampka kontrolna (zielona) na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej. Działanie zaczyna się po ok. 3 minutach. (Jeśli wybierzesz FAN ONLY urządzenie rozpocznie pracę natychmiast).
 - Tryb Fan only nie steruje temperaturą.
 - Prędkość wentylatora **AUTO** jest taka sama jak HIGH.

Stop

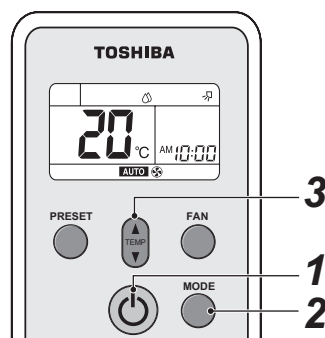
Przycisk START/STOP ()
Naciśnij ponownie, aby zatrzymać klimatyzator.

UWAGA

Jeśli jednostka wewnętrzna uruchamiana jest razem z tylko chłodzącym modelem jednostki zewnętrznej, na zdalnym sterowniku pojawia się symbol (ogrzewanie), ale tryb ogrzewania nie jest uruchamiany.

■ Tryb suszenia

Start



- 1 Przycisk START/STOP ()**
Naciśnij przycisk, aby uruchomić klimatyzator.
 - 2 Przycisk wyboru trybu (MODE)**
Wybierz Dry (suszenie).
 - 3 Przycisk temperatury ()**
Ustaw żądaną temperaturę.
- Prędkość wentylatora wskazuje **AUTO**.
 - Zapala się lampka kontrolna (zielona) na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej. Działanie zaczyna się po ok. 3 minutach.

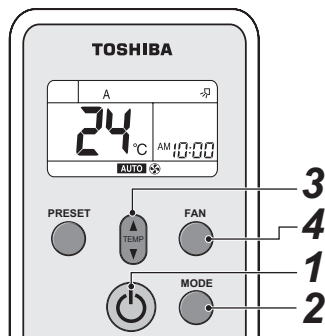
Stop

Przycisk START/STOP ()
Naciśnij ponownie, aby zatrzymać klimatyzator.

■ Praca automatyczna (automatyczna zmiana trybu)

Ta funkcja dostępna jest jedynie do użycia łącznie z modelem jednostki zewnętrznej odzyskującym ciepło. Jeśli funkcji tej używa się z innym modelem jednostki zewnętrznej, na zdalnym sterowniku pojawia się „A” (Auto), ale tryb automatyczny nie jest uruchamiany.

Start



- 1 Przycisk START/STOP ()**
Naciśnij przycisk, aby uruchomić klimatyzator.
- 2 Przycisk wyboru trybu (MODE)**
Wybierz A.
- 3 Przycisk temperatury ()**
Ustaw żądaną temperaturę.
- 4 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)**
Wybierz jedną z prędkości: **AUTO**, LOW, LOW+, MED., MED+, HIGH.

- Zapala się lampka kontrolna (zielona) na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej. Tryb pracy wybierany jest na podstawie temperatury w pomieszczeniu i działanie zaczyna się po ok. 3 minutach.
- Jeśli tryb „A” jest niekomfortowy możesz wybrać żądane ustawienia ręcznie.

Stop

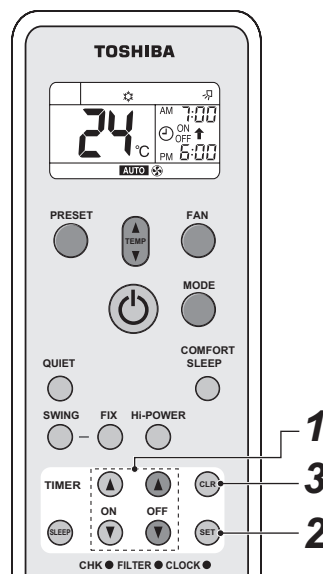
Przycisk START/STOP ()

Naciśnij ponownie, aby zatrzymać klimatyzator.

■ Funkcja timera

Do ustawienia timera użyj przewodowego zdalnego sterownika jeśli także jest w użyciu.

Funkcja ON timer oraz OFF timer



Ustawianie TIMERA

- 1 Przycisk ON/OFF TIMER (lub)**
Naciśnij przycisk ON lub OFF TIMER według potrzeb.
 - poprzednie ustawienie timera jest wyświetlone i miga razem ze wskaźnikiem ON/OFF timer. Ustaw timer na żądany czas. Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia nastawę o 10 minut. Trzymanie wciśniętego przycisku TIMER zmienia nastawę czasu o godzinę.
- 2 Przycisk SET ()**
Naciśnij przycisk SET (), aby zapamiętać ustawienia.
Wskazany jest czas timera i rozpoczyna on pracę.

Kasowanie TIMERA

- 3 Przycisk CLR ()**
Naciśnij przycisk CLR (), aby skasować ustawienie timera.



UWAGA

- Jeśli wybierasz tryb timera, zdalny sterownik automatycznie przekazuje sygnał timera do jednostki wewnętrznej o oznaczonym czasie. Dlatego trzymaj pilot w miejscu skąd będzie mógł prawidłowo wysyłać sygnał do jednostki wewnętrznej. W przeciwnym razie pojawi się opóźnienie czasowe do 15 minut.
- Jeśli nie naciśniesz przycisku SET () w ciągu 30 sekund po ustawieniu czasu, nastawa zostanie skasowana.

PL

Po ustawieniu funkcji timera nastawy są zapamiętywane w zdalnym sterowniku. Dlatego klimatyzator zacznie pracę według tych samych ustawień, gdy tylko naciśniesz przycisk ON/OFF w pilocie.

Jeśli miga wskaźnik zegara nie możesz ustawić timera.

Postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale „USTAWIANIE ZEGARA” a następnie ustaw timer.

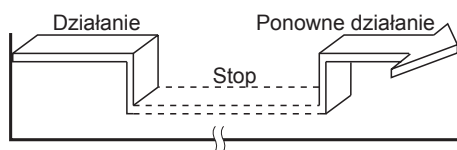
Timer w trybie łączonym (Jednoczesne ustawianie timera ON i OFF)

OFF timer → ON timer (działanie → stop → działanie)

Ta funkcja jest użyteczna, gdy chcesz wyłączyć klimatyzator po położeniu się spać i włączyć go ponownie rano po obudzeniu się lub po powrocie do domu.

Przykład:

Aby wyłączyć klimatyzator i włączyć go ponownie następnego dnia rano.



▼ Ustawianie trybu łączonego TIMERA

1. Naciśnij przycisk OFF TIMER , aby ustawić funkcję off timer.
2. Naciśnij przycisk ON TIMER , aby ustawić funkcję on timer.
3. Naciśnij przycisk SET .

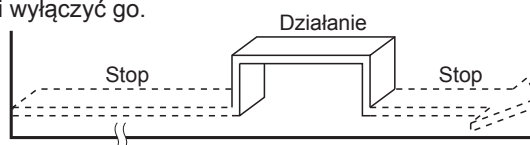
ON timer → OFF timer

(stop → działanie → stop)

Możesz użyć tej funkcji, aby włączyć klimatyzator rano po obudzeniu się i wyłączyć kiedy opuszczasz dom.

Przykład:

Aby włączyć klimatyzator następnego dnia rano i wyłączyć go.



▼ Ustawianie trybu łączonego TIMERA

1. Naciśnij przycisk ON TIMER , aby ustawić funkcję on timer.
 2. Naciśnij przycisk OFF TIMER , aby ustawić funkcję off timer.
 3. Naciśnij przycisk SET .
- Pierwsza aktywuje się funkcja ON lub OFF bliższa bieżącemu czasowi.
 - Jeśli taki sam czas ustawiony jest dla obu funkcji ON i OFF timera, żadne działanie timera nie zostaje podjęte. Klimatyzator może także się wyłączyć.

Codzienny tryb łączony timera (równoczesne ustawienie funkcji ON i OFF timer i uruchamianie jej każdego dnia.)

Ta funkcja jest użyteczna, gdy chcesz używać trybu łączonego timera codziennie o tej samej porze.

▼ Ustawianie trybu łączonego TIMERA

1. Naciśnij przycisk ON TIMER , aby ustawić funkcję ON timer.
2. Naciśnij przycisk OFF TIMER , aby ustawić funkcję OFF timer.
3. Naciśnij przycisk SET .
4. Po wykonaniu kroku 3, przez około 3 sekundy miga znak strzałki ( lub ) w tym czasie naciśnij przycisk SET .

- Podczas uruchamiania codziennego trybu timera wyświetlają się obie strzałki (, ).

Anulowanie trybu timera

Naciśnij przycisk CLR .

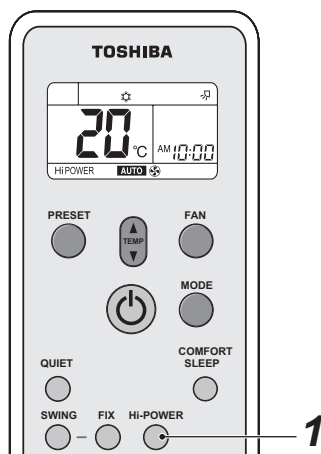
Wskazanie zegara

Podczas trybu TIMERA (ON-OFF, OFF-ON, OFF timer) wskazanie zegara znika, aby pokazać czas ustawiony dla timera. Aby zobaczyć czas bieżący naciśnij krótko przycisk SET, czas bieżący wyświetli się na około 3 sekundy.

Tryb High Power

High Power (Hi POWER)

- Tryb Hi POWER automatycznie steruje temperaturą w pomieszczeniu, nawiewem i trybem pracy, tak aby pomieszczenie było szybko chłodzone latem i ogrzewane zimą.



Ustawianie trybu Hi POWER

1 Przycisk Hi POWER

Naciśnij przycisk Hi POWER po uruchomieniu któregośkolwiek trybu. W tym momencie na zdalnym sterowniku pokaże się wskaźnik „Hi POWER”.

Anulowanie trybu Hi POWER

1 Przycisk Hi POWER

Ponownie naciśnij przycisk Hi POWER. W tym momencie wskaźnik „Hi POWER” znika z wyświetlacza.

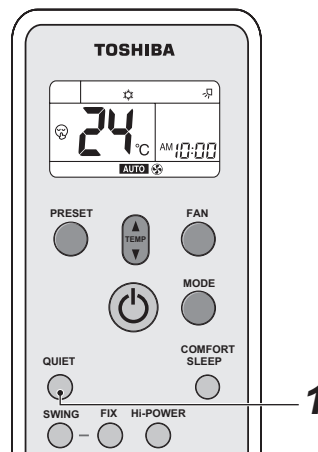


UWAGA

- Trybu Hi POWER nie można uruchomić w trybie DRY (suszenie) i FAN ONLY (tylko wentylator) oraz gdy ustawiona jest funkcja ON TIMER.
- Tryb Hi POWER nie jest dostępny w sterowaniu grupowym. Gdy sygnał Hi POWER jest wysyłany do jednostki wewnętrznej nadrzędnej, słychać dźwięk odbioru, ale tryb Hi POWER nie zostanie załączony. Anuluj tryb Hi POWER.

Tryb pracy cichej (QUIET)

- Tryb ten zapewnia cichą pracę przez automatyczne ustawienie prędkości wentylatora na najniższym poziomie.



Ustawianie trybu QUIET

1 Przycisk QUIET

Naciśnij przycisk QUIET po uruchomieniu któregośkolwiek trybu. W tym momencie pokaże się wskaźnik .

Anulowanie trybu QUIET

1 Przycisk QUIET

Ponownie naciśnij przycisk QUIET. W tym momencie wskaźnik znika z wyświetlacza.



UWAGA

Trybu QUIET nie można uruchomić w trybie DRY (Suszenie).

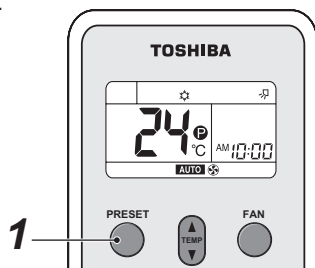
UWAGA

W pewnych warunkach funkcja QUIET może nie zapewnić odpowiedniego poziomu chłodzenia lub grzania ze względu na konieczność zachowania trybu cichej pracy.

PL

Tryb PRESET

Zapamiętaj swój preferowany tryb pracy do wykorzystania w przyszłości. Ustawienie jest zapamiętywane przez urządzenie (z wyjątkiem kierunku nawiewu).



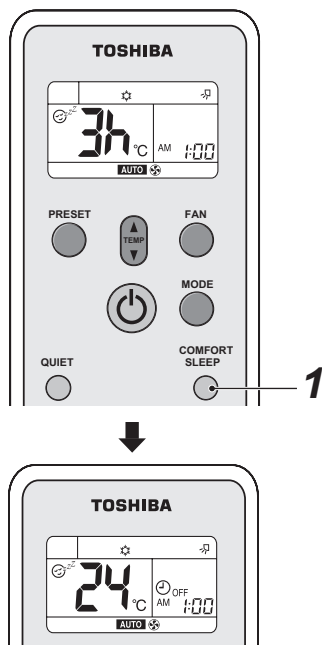
Wybierz swój preferowany tryb.

- 1 Trzymaj naciśnięty przez 3 sekundy przycisk **PRESET**, aby zapamiętać ustawienie. Wyświetli się oznaczenie **P**.

Gdy następnym razem naciśniesz ten przycisk, uruchomiony zostanie zapamiętany tryb.

Tryb COMFORT SLEEP

Tryb COMFORT SLEEP to funkcja OFF timer z automatyczną regulacją temperatury i prędkości wentylatora.



- 1 Naciśnij przycisk **COMFORT SLEEP**. Wybierz 1, 3, 5 lub 9 godzin dla funkcji OFF timer.

UWAGA

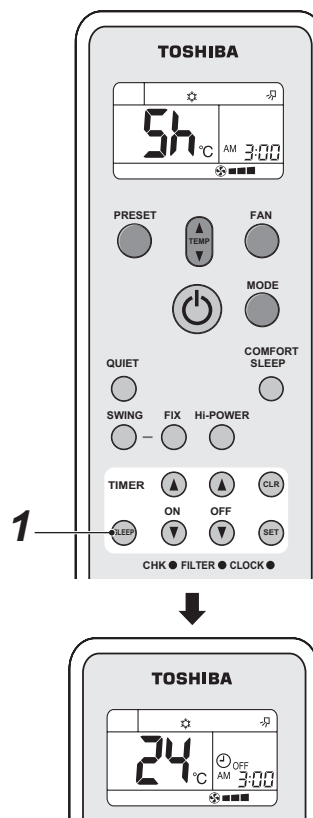
Tryb COMFORT SLEEP nie jest uruchamiany w trybach DRY lub FAN ONLY.

UWAGA

- Dla trybu chłodzenia ustawiona temperatura będzie się automatycznie zwiększać o 1 stopień/h przez 2 godziny (maksymalny wzrost o 2 stopnie).
W trybie ogrzewania ustawiona temperatura będzie się obniżać.
- W trybie sterowania grupowego, nastawa temperatury i prędkość wentylatora nie są automatycznie regulowane. Uruchamia się tylko funkcja OFF timer.

Funkcja SLEEP TIMER

Aby uruchomić tryb sleep timer (OFF timer)



- 1 Naciśnij przycisk **SLEEP**. Wybierz 1, 3, 5 lub 9 godzin dla funkcji OFF timer.

■ Regulacja kierunku nawiewu

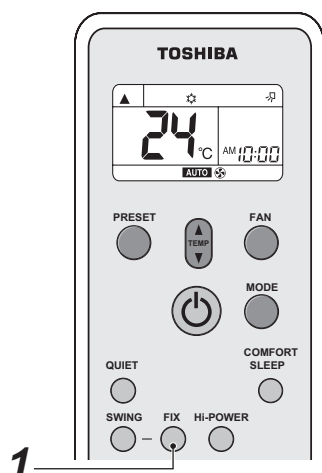
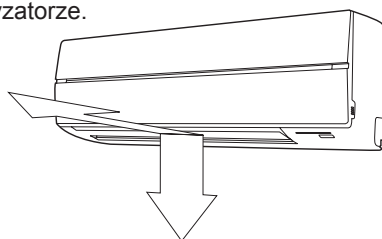
- Ustaw odpowiedni kierunek nawiewu. W przeciwnym wypadku może być odczuwalny dyskomfort lub nierówna temperatura w pomieszczeniu.
- Nawiew pionowy ustaw przy użyciu zdalnego sterownika.
- Nawiew poziomy ustaw ręcznie.

Regulacja nawiewu pionowego

Klimatyzator ustawia kierunek nawiewu pionowego automatycznie według istniejących warunków, gdy wybrany jest tryb AUTO lub A.

Aby ustawić żądany kierunek nawiewu

Wykonaj tę procedurę przy włączonym klimatyzatorze.



1 Przycisk FIX

Przycisk FIX na pilocie trzymaj wciśnięty lub naciskaj go krótko, aby przesunąć żaluzję w pożądanym kierunku.

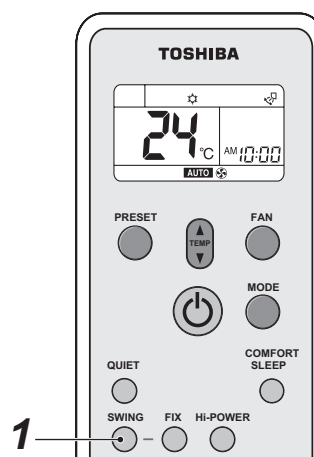
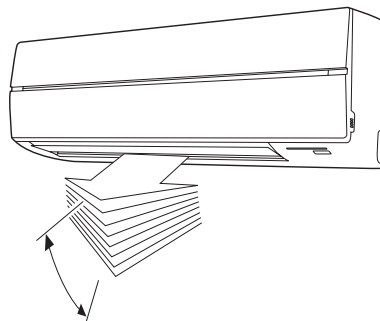
- Przy następnych operacjach nawiew pionowy jest automatycznie ustawiany w kierunku, w którym ustawiona została żaluzja za pomocą przycisku FIX.

UWAGA

Kąt przesunięcia żaluzji nawiewu pionowego będzie różny dla trybu chłodzenia, ogrzewania i suszenia.

Automatyczna zmiana kierunku nawiewu

Wykonaj tę procedurę przy włączonym klimatyzatorze.



1 Przycisk SWING

Naciśnij przycisk SWING na pilocie

- Aby zatrzymać tę funkcję ponownie naciśnij przycisk SWING.

PL

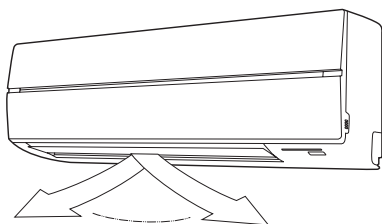
UWAGA

- Przyciski FIX i SWING są nieaktywne, gdy klimatyzator jest wyłączony (także przy ustawionej funkcji ON timer).
- Nie zostawiaj klimatyzatora włączonego na długie godziny przy kierunku nawiewu ustawionym w dół w trybie chłodzenia lub suszenia. W takim wypadku na powierzchni żaluzji nawiewu pionowego mogą się pojawić skropliny.
- Nie przesuwaj żaluzji nawiewu pionowego ręcznie. Zawsze używaj przycisku FIX. Ręczne przesuwanie żaluzji może spowodować jej nieprawidłowe funkcjonowanie. Jeśli żaluzja działa nieprawidłowo wyłącz klimatyzator i włącz go ponownie.
- Jeśli klimatyzator włączono natychmiast po wyłączeniu, żaluzja nawiewu pionowego może nie poruszać się przez ok. 10 sekund.
- Działanie żaluzji jest ograniczone przy sterowaniu grupowym. (patrz strona 9)

■ Regulacja nawiewu poziomego

Przygotowanie

- Chwyć dźwignię żaluzji nawiewu poziomego i przesunij ją ustawiając pożądaną kierunek nawiewu.
- Możesz ustawić nawiew z lewej i prawej strony żaluzji.



9 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE EKONOMICZNEJ EKSPLOATACJI

■ Utrzymuj temperaturę pomieszczenia na komfortowym poziomie

Czyść filtry powietrza

Zatkany filtr powietrza zmniejsza wydajność działania klimatyzatora.

Czyść je raz na dwa tygodnie.

Nie otwieraj okien i drzwi częściej niż jest to konieczne

Aby w pomieszczeniu utrzymać ciepło lub chłód, nigdy nie otwieraj okien i drzwi częściej niż jest to konieczne.

Żaluzje okienne

W trybie chłodzenia zamknij żaluzje, aby uniknąć bezpośredniego nasłonecznienia.

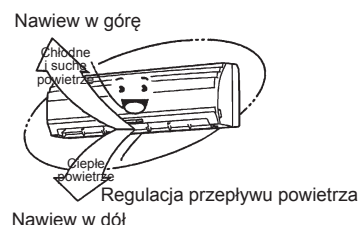
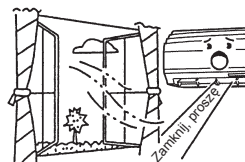
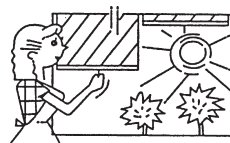
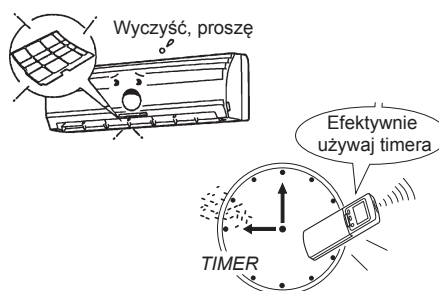
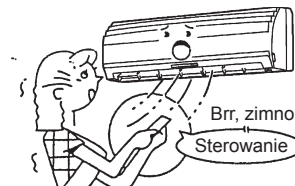
W trybie ogrzewania zamknij żaluzje, aby zatrzymać ciepło.

Efektywnie używaj timera

Ustaw timer na żądany czas działania.

Utrzymuj jednakową cyrkulację powietrza w pomieszczeniu

Ustaw kierunek nawiewu tak, aby zapewnić równą cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.



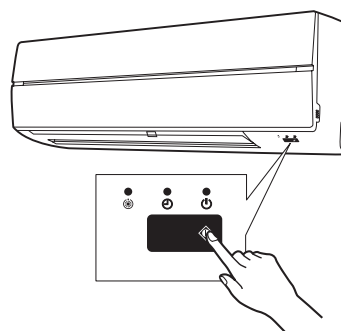
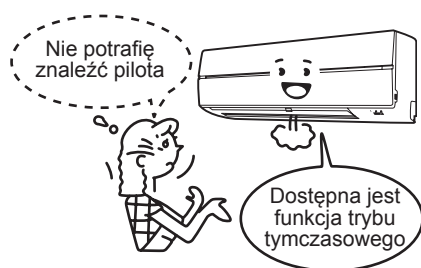
PL

10 PRACA TYMCZASOWA

■ Praca tymczasowa

Funkcja ta jest używana w przypadku, gdy zgubisz pilot lub jego baterie są wyczerpane.

- Naciśnij przycisk  jeden raz (krócej niż 3 sekundy), aby uruchomić klimatyzator.
- Uruchomiony zostanie ostatni tryb ustawiony za pomocą bezprzewodowego pilota (jeśli pilot bezprzewodowy nie jest używany, modele z automatyczną zmianą trybu (chłodzenie/ogrzewanie) wykonują funkcję „A”, a w modelach bez funkcji automatycznej uruchomiony zostanie tryb chłodzenia (nastawa temperatury: 24 °C, wentylator: HIGH)).



UWAGA

Naciskanie przycisku  przez 10 i więcej sekund uruchomi wymuszony tryb chłodzenia. (Powoduje to obciążenie klimatyzatora. Nie używaj tej funkcji w innym celu niż praca testowa.) W tym momencie włączają się wszystkie wskaźniki jednostki wewnętrznej.

11 KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia klimatyzatora wyłącz główny wyłącznik lub bezpiecznik.

■ Czyszczenie jednostki wewnętrznej oraz zdalnego sterownika



UWAGA

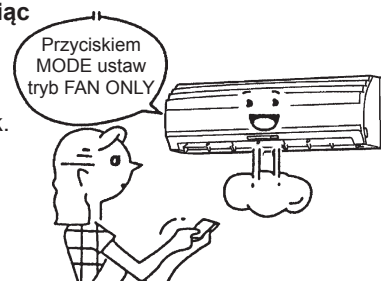
- Do wycierania jednostki wewnętrznej i zdalnego sterownika użyj suchej ściereczki.
- Jeśli jednostka wewnętrzna jest bardzo zabrudzona, do jej czyszczenia można użyć ściereczki zwilżonej zimną wodą.
- Nigdy nie używaj mokrej ściereczki do wycierania pilota zdalnego sterowania.
- Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie lub wyblaknięcie powierzchni.
- Do czyszczenia nie używaj benzyny, rozcieńczalnika, proszku do szorowania lub podobnych środków. Mogą one spowodować pęknięcie lub deformację plastikowej powierzchni.



PL

Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez co najmniej 1 miesiąc

1. Włącz klimatyzator w trybie FAN ONLY na około pół dnia, aby wysuszyć wnętrze urządzenia.
2. Zatrzymaj klimatyzator i wyłącz główny wyłącznik lub bezpiecznik.
3. Wyjmij baterie z pilota.



Kontrola przed uruchomieniem



UWAGA

- Sprawdź czy są zamontowane filtry powietrza.
- Sprawdź czy wlot i wylot powietrza nie są zablokowane.

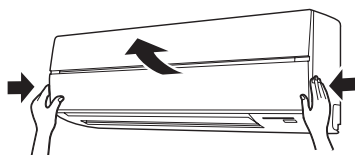
■ Czyszczenie filtra powietrza

Filtry powietrza należy czyścić raz na 2 tygodnie. Zakurzone filtry powietrza zmniejszają wydajność klimatyzatora.

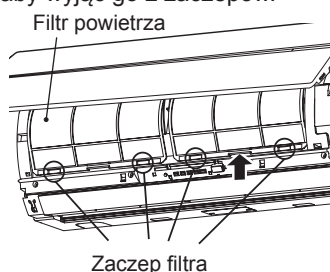
Czyść filtry powietrza możliwie najczęściej.

1. Otwórz kratkę wlotu powietrza.

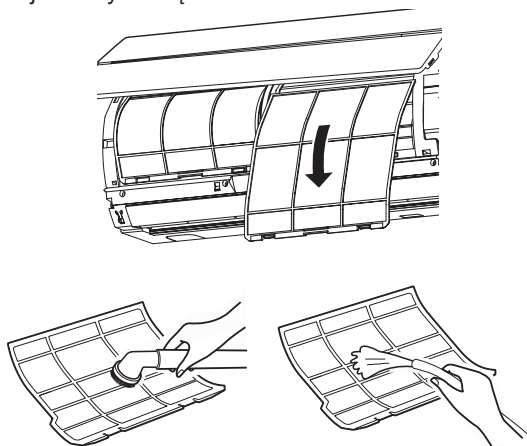
Podnieś kratkę do pozycji poziomej.



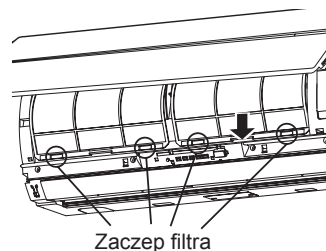
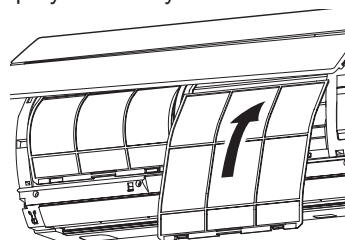
2. Trzymając lewy i prawy uchwyt filtra powietrza podnieś go lekko do góry, a następnie pociągnij w dół, aby wyjąć go z zaczepów.



3. Usuń z filtrów kurz za pomocą odkurzacza lub umyj je wodą. Jeśli myjesz filtry wodą pozostaw je do wyschnięcia w cieniu.



4. Włóż górną część filtra dopasowując do zaczepów lewą i prawą jego krawędź aż będzie mocno przytwierdzony.

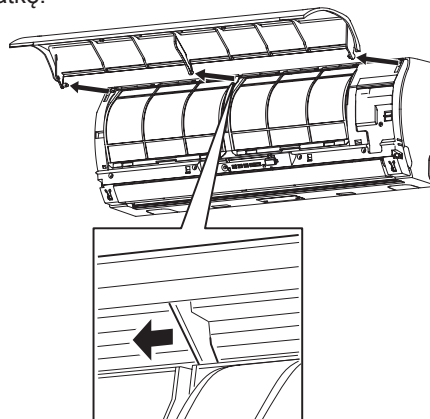


5. Zamknij kratkę wlotu powietrza.

■ Czyszczenie kratki wlotu powietrza

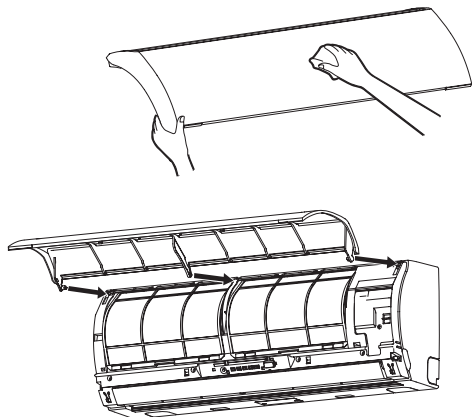
1. Zdejmowanie kratki wlotu powietrza

Trzymając kratkę z obu stron otwórz ją do góry. Przesuń środkowy zaczep w lewo i zdejmij kratkę.

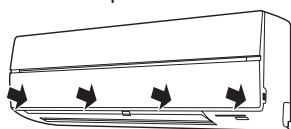


2. Umyj kratkę wodą za pomocą miękkiej gąbki lub ręcznika. (Nie używaj metalowej ani innej twardej szczotki.)
 - Użycie do czyszczenia twardych przedmiotów spowoduje zadrapania na powierzchni i łuszczenie się metalowej powłoki kratki.
 - Jeśli kratka jest bardzo brudna, do mycia można użyć łagodnego detergentu kuchennego, a następnie spłukać ją wodą.

3. Usuń z kratki wodę i wysusz ją.
4. Dopasuj lewy i prawy uchwyt kratki do zaczepów po obu stronach klimatyzatora i włoż ją na miejsce a następnie przesun środkowy zaczep.



5. Upewnij się, że środkowy zaczep zosta  całkowicie włożony i zamknij kratkę.
 - Naciśnij miejsca oznaczone strzałkami (cztery) na dole kratki wlotowej powietrza, aby sprawdzi  czy została ona prawidłowo zamknięta.



PL

12 USTERKI I ICH PRZYCZYNY

Odnosnie jednostki zewnętrznej, połączeń itp. patrz instrukcja obsługi dołączona do jednostki zewnętrznej.

UWAGA

Jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych warunków, natychmiast wyłącz klimatyzator, wyłącz główny wyłącznik zasilania i niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą:

- Włączanie nie działa prawidłowo.
- Często wybija główny bezpiecznik lub aktywuje się wyłącznik obwodu.
- Do wnętrza klimatyzatora dostała się woda lub ciało obce.
- Zauważone zostały inne niepokojące oznaki.
- Podczas używania przewodowego zdalnego sterownika na jego wyświetlaczu pokazują się nieprawidłowe wskazania.

Zanim wezwiesz serwis sprawdź poniższe punkty:

▼ Ponowne sprawdzenie

Urządzenie nie działa

- Główny wyłącznik jest wyłączony. (Jednostka wewnętrzna)
- Uruchomił się przerywacz obwodu, aby odciąć zasilanie
- Wybił główny bezpiecznik
- Brak dopływu prądu elektrycznego
- Baterie w pilocie są wyczerpane
- Ustawiona funkcja ON TIMER
- Sygnał wysyłany z pilota do jednostki wewnętrznej podrzędnej (patrz str. 10)
- Działanie jednostki wewnętrznej jest ograniczone przez pilota zdalnego sterowania, który steruje innym systemem.
(Podczas przesyłania sygnału słyszalny jest dźwięk ostrzegawczy (pięciokrotny)).
- Wystąpiła niezgodność trybów pracy.
(Jeśli tryb pracy jest niezgodny, zapala się kontrolka „ OPERATION” a lampki „ TIMER” oraz „ Preheat/Defrost” migają na przemian z dźwiękiem alarmowym). (patrz strona 5)



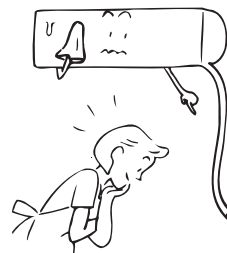
Nie chłodzi lub nie grzeje prawidłowo

- Pozostawiono otwarte okna lub drzwi.
- Filtr powietrza jest zakurzony.
- Żaluzja znajduje się w nieprawidłowym położeniu.
- Ustawiona zbyt niska prędkość wentylatora.
- Klimatyzator ustawiony w trybie QUIET lub  DRY.
- Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka (w trybie chłodzenia).
- Ustawiona temperatura jest zbyt niska (w trybie ogrzewania).
- (Tylko gdy powietrze nie jest chłodzone w trybie chłodzenia).
Gdy inna jednostka wewnętrzna w tym samym układzie znajduje się w trybie grzania.

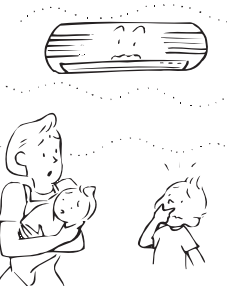


▼ To nie są usterki**Z tyłu jednostki wewnętrznej pojawia się wilgoć**

- Skropliny z tyłu urządzenia są automatycznie zbierane i odprowadzane.

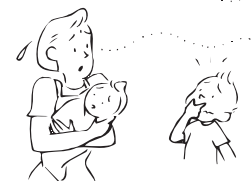
**Jednostka wewnętrzna lub zewnętrzna wydaje dziwne dźwięki**

- Gdy temperatura ulega naglej zmianie, jednostka wewnętrzna lub zewnętrzna co jakiś czas wydaje dziwny dźwięk ze względu na rozszerzenie/skurczenie części lub zmianę przepływu czynnika chłodniczego.

**Powietrze w pomieszczeniu ma nieprzyjemny zapach.**

Nieprzyjemny zapach wydobywa się z klimatyzatora.

- Wydobywa się zapach „zaimpregnowany” w ścianach, dywanach, meblach, ubraniach lub futrach.

**Żaluzja nie działa w trybie FIX ani SWING.**

- Tryby FIX i SWING są ograniczone w sterowaniu grupowym. (patrz str. 9)



PL

Wentylator i żaluzje jednostki zewnętrznej poruszają się, gdy urządzenie jest wyłączone.

- Gdy w układzie grupowym pracuje inna (-e) jednostka wewnętrzna, wentylator wyłączonej jednostki wewnętrznej może okresowo działać.

TOSHIBA CARRIER CORPORATION